

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/4 an 5 cor., 1/2 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/4 an 7 cor., 1/2 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un gir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplădoi Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografică”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia la librăria Weiss Bernat „la loterie”.

TRIBUNA

Apelul fruntașilor.

(+) »Apelul« adresat alegătorilor români din țară, și înlăturat cu încălțările alor douăzeci de fruntași ai poporului nostru înseamnă un moment de demorațiune pe calea vieții noastre politice.

El este nu numai un cuvânt potrivit în fața alegerilor dietale, ci și un cuvânt la situația noastră politică peste tot.

După lunga epocă de altercațiuni și disensiuni, el ne anunță revenirea bunei înțelegeri și a pornirilor serioase de concentrare și consolidare. S'a lucrat de câteva luni la pregătirea acestui moment, și dacă rezultatul vădit nu ar fi tocmai la culmea așteptărilor, totuși fiecare Român de bine trebuie să resimtă o deosebită bucurie, când vede așa de bine întărită gruparea acelor bărbați, pe cari îi știa în fruntea cauzei naționale, — în apropierea Stindardului nostru hărăzit.

Obicinuiți acum de atâția ani cu 7 fruntași, rămași neșovăitori susținători ai cauzei, în rău, ca și în bine, trebuie să ne crească inima tuturor, și să ne trezim de nou nădejdi în suflet, când aflăm, printr'un manifest așa de sârbătoresc, că acum douăzeci de bărbați fruntași, tineri și bătrâni, reprezentând toate ținuturile și toate grupările românești, se găsesc umăr la umăr, în jurul Stindardului, pe care mulți îl credeau pierăsit.

Fără a insista mult asupra acestui moment, — care trebuie să se dovedească încă pe viitor — ținem să relevăm importanța actuală a *Apelului*, înțelegem importanța lui în fața alegerilor.

Deși atitudinea, ce o proclamă și o prezintă *Apelul* fruntașilor nostri nu va fi surprins desigur pe nimenea — era doar' de prevăzut, și firesc ca să se proclame de nou *pasivitatea* — totuși precizarea ei de nou, într'o formă așa deamă și impunătoare va contribui mult la lămurirea situației și la orientarea alegătorilor români.

Chestiunea pasivității a fost foarte mult discutată în anii din urmă, mai ales în presa maghiară. Ziarele noastre s'au făcut și ele ecou al vocilor de presă ungurească, cari erau pe cât de multe, pe atât de variate și contrazicătoare.

Se părea, că anume se intenționează a produce un chaos de idei în jurul acestei teme, ca Românii pierzându-și rostul, să rupă cu trecutul, și să se arunce în valurile luptelor electorale, fără nici o conducere, și fără nici o idee conducătoare.

Chiar și câțiva Români s'au pretat la mărirea confuziei, aruncând în public *devisa* activității parlamentare, fără a da însă nici un program și fără a se declara, clar și precis nici adevărați, nici contrari ai programului nostru național.

Oamenii aceștia, e adevărat, nu erau și nu vor fi în stare nici când a determina pe Români, ca să-și urmeze pe ei. Ca și activiștii din trecut, ei n'au făcut altceva, decât să compromită ideea și principiul *activității*, care în sine considerat, și abstrăgându-se de împrejurări, nu e rău.

Totuși oamenii aceștia au contribuit și ei la lămurirea confuziei, au produs și ei anumite povăile și nedumeriri în suflete, cari trebuiau delatate.

Eată de ce era necesar să se spună de nou un cuvânt demn și cu autoritate în chestiunea pasivității.

Și s'a spus. Cumpătat, dar bărbătesc și categoric, cuvântul fruntașilor nostri este merit a deștepta de nou conștiința românească în alegători, și a-i face pe toți, cari țin la demnitatea lor de Români, să iie cu convingere neclătinată, o atitudine hotărâtă și bărbătească.

Trei părți mai însemnate se deosebesc în *apelul* fruntașilor.

În partea primă se explică rostul pasivității din trecut, se prezintă atitudinea pentru prezent, și lasă a întrevăde orientarea pe viitor. În partea primă, de care ne ocupăm acum se arată că situația, care a determinat pe Români la pasivitate, există și astăzi ca și acum 30 și atâția de ani; că încât s'ar fi schimbat această situație ea s'a schimbat tot numai înspre rău; că chiar și guvernul cel mai nou, mult lăudat guvern al lui Széll, nu e altceva pentru noi, decât ce a fost guvernul Bánffy, Tisza, și celelalte. Schimbările servite au fost curat personale; sistemul a rămas același ba a devenit din an în an tot mai brutal, tot mai volnic, tot mai ilegal și mai desbrăcat de ori-ce considerație de drept.

Cum-că în fața acestui sistem nu putem și nu putem alege altă armă decât *pasivitatea* ni-o dovedește nu numai experiența noastră proprie, ci și experiența Maghiarilor opoziționali, cari au ajuns și ei să găsească din bunătățile acestui sistem, deși în măsură mai mică, și drept urmare la 1897 au trebuit să intre și ei în *pasivitate*, deși într'o pasivitate de alt grad, ca a noastră.

Nu e fără interes pentru noi a ne reaminti cum considerau pe atunci înșiși Maghiarii pasivitatea.

Eată câteva idei, ce exprima pe atunci, Ianuarie 1897, însuși *Bartha Miklós*, în „Magyarország”.

„... Oare cu pumnul se poartă lupta? Lupta parlamentară se poartă cu arme morale. (Adeci așa ar trebui să se poarte.) Dar oine poate face gaură în apă? Esperiența de 30 ani ne dovedește (oa și la noi. Red. Trib.) că nu poți găuri apa.

... Toate sunt înzădă. Onoare altruism, patriotism, virtute, perseveranță, bunăcredință, talent, cumpenire, — eată acestea au fost elementele cu care opoziția a intrat în luptă. Națiunea însă a suferit, și puterea de stat a lăsat, ca elementele acestea să fie sufocate, omorite.

Astfel se ține un luptaciul activ, parlamentar, care a intrat în parlament favorizat în multe privințe, și care în urmă, după 30 de ani de parlamentarism, a trebuit să se rezigneze la pasivitate.

În urmă, *Bartha Miklós* mai aruncă o observare, care a fost aproape identică exprimată de un fruntaș român în conferința vestită de la *Mercurea*, observare, al cărei adevăr și astăzi ni se impune:

„Când Tisza se umflă astfel — scrie *Bartha* — și alvia ei se umple, și se restornează *valul murdar*, și rupe lezătura — oare poți opri cu palma?”

Sistemul de guvernare maghiar — fătul ideii nenorocite de maghiarizare — dedus cu mare aparat de faimosul Tisza Kálmán și urmașii săi — nu e de tot succesos, și se umflă în alvia sa, și își aruncă murdărele sale valuri de corupțiune, și năvalnică înfrângere peste țărâni, amenințând să rumpă toată lezătura. „Oare putem? I tot opri cu palma, o puținătatea puterilor noastre când ele e minat de întregă puterea statului? Nu!”

Ar fi o nebunie să te arunci în calea acestor valuri. Dacă ele nu ne-ar răpi și îneca — de sigur ne-ar slăbi și murdări.

De aceea am urmat atitudinea mai înțeleaptă a omului cuminț, a ne da la o parte, a ne feri din calea furioaselor valuri, și a aștepta să se scurgă puhoiul murdar.

Că apa trece și peștele rămân.

Este atitudinea instinctivă a conservării de sine. Așa au făcut străbunii nostri, când asupra lor, în furtună, s'a năpustit poivoiul oardelor barbare.

Nici ei nu s'au pus în fața curentului turbat, minat de sălbătăcia asiatică, ci s'au retras în fortărețele sigure ale munților, unde valurile murdarului poivoi nu ajungeau.

Și au trecut Hunii, și Avarii, și toate oardele păgâne, ear' legionarii lui Traian au rămas.

Dacă e permis a folosi asemenea mari în lucruri mici — parlamentarismul nu e lucru mare în viața popoarelor, mai ales așa cum se face la noi — zicem să lăsăm deci poivoiul luptelor electorale, să treacă. Noi să ne retragem în munții vieții noastre naționale, și să ne vedem de treburile noastre.

Sibiu, 30 Sept. 1901.

ZIARELE ȘI „APELUL”
Despre energicul apel dat de fruntașii nostri în chestia alegerilor dietale, au luat notă și a fost reprodus în parte de mai multe ziare ungurești, fără însă a se pronunța asupra lui și făcând numai unele observări malițioase. Asemenea a fost reprodus și de câteva ziare din București, cum de „Conseruatorul”, „Cronica” etc.

Ziarele noastre naționale l-au publicat toate. Între altele „Unirea” publicându-l în întregime în vrul ultim, nice următoarele:

„Repefim, ceea ce am spus și de altădată, că dacă e vorba să ajungem la rezultate reale, e de absolută trebuință să fim solidari, cărturari și popor una să fim, căci numai astfel putem spera, că justele noastre pretențiuni vor fi considerate.”

Proces amânat. Pertractarea în procesul de presă al dlui *Novacovici*, care avea să decurgă în Cluj la 28 c., din nou s'a amânat.

La 8 ore a. m. în ziua sus numită atât tribunalul cât și curtea cu jurați erau în perfectă pregătire.

După ce președintele tribunalului rostește *salutul de adio* juraților pentru sesiunea de toamnă, constată prezența acusatului și deschide partractarea.

Apărătorul Dr. A. Francu, substitutul dlui *Brediceanu*, cere pe seama acusatului cuvânt în cauza *excepționării* de a se ține pertractare pentru amânarea ei.

Dr. *Novacovici* spune, cum a fost citat la tribunalul din Deva, unde asemenea a avut o pertractare — deci în 25 c. numai căsenilor se li s'a înmănat cităția — și el de abia în 27 dimineața, venind de la Deva a aflat citățiunea pe masă.

Astfel citățiunea nu se poate privi de legală, n'oi chiar apărătorul dl. *Brediceanu*, n'a putut se vină din cauza scurtimei timpului.

Deși pe baza acestora cere amânarea pertractării.

Propunerea nu e contră; afirmând acest proces la sabia lui *Damocles* asupra acusatului — propune să se citeze acusatul verbal pe 7 Octombrie s. n., când jurații orășeni se adună la ședința extraordinară în casele lui Bánffy.

Astfel pertractarea s'a amânat.

Oportunism săsesc. Dintre vorbirile de program, ținute de candidații sași — diferitele cercuri electorale în mod deosebit și cu o vădită bucurie a fost relevat de foile ungurești vorbirea de program, ținută în *Cohalm* de candidatul Fr. *Pildner*. Ocupându-se anume de politica naționalistă a prim-ministrului Széll, *Pildner* a lăudat politica conciliantă inaugurată de Széll, spunând că deși clădirea mai departe pe bază unitară a statului maghiar întărită pe unii *ultraști* și nimiceste câte o *suveniră plăcută* și câte un *palat arian*, din această cauză însă nimeni nu este îndreptățit să se opună *unimiltoarei dezvoltări și clădirii statului maghiar* și cu atât mai puțin să se retragă dela viața publică. Zice că datorită

Sașilor este să promoveze în mod desinteresat și din toate puterile întărirea și consolidarea statului maghiar terminând cu accentuarea faptului că *limba maternă nu hotărăște*, ci numai iubirea de patrie și *atipirea cinstită și credincioasă la ideea de stat maghiar*.

Un mai cras oportunism nu s'a mai auzit din gura vre-unui politician sas. Pentru *Pildner* adică, »suvenirile plăcute din trecut« și »limba maternă« a popoarelor nemaghiare din Ungaria »nu hotărăse nimic« față de ideea unității naționale a statului maghiar! Cuiorose concepțiuni politice și ne mirăm foarte mult, că organele politice a fraților nostri sași n'au combătut nici cu o vorbă aceste eronate și absurde idei politice, rostite poate din nesocotință și într'un elan de oportunism de candidatul *Pildner*.

Miliția la alegeri. În comitatul Pestei s'a cerut în mai multe cercuri electorale *miliție* pentru susținerea ordinii la alegeri. Asemenea s'a cerut *miliție* și în alte părți. Fiindcă soldații, cărora li s'a împlinit serviciul de trei ani, au fost concediați, comanda militară a fost silită să aducă *miliție* din *Galiția* și *Austria-sup.*

Adeci alegeri cu — asistență militară! Apoi, ci că sub Széll s'ar fi schimbat lucrurile înspre bine.

Alegerile și naționalitățile.

(*) Dorinți de activitate electorală, unele mai generale, altele mai particulare, unele mai serioase, altele mai puțin serioase, — s'au ivit cu ocazia alegerilor parlamentare de acum atât în sinul aliaților nostri Slovaci și Sârbi cât și în sinul Românilor. În tot cazul, simptomele acestea sunt caracteristice și în anume grad chiar neplăcute, manifestând ele o desorientare în politica pe care trebuie să o aibă astăzi naționalitățile nemaghiare și pe care reprezentanții autorității ai celor trei aliați au proclamat-o la Budapesta, în congresul dela 1895.

Cu deosebire Slovaci și Sârbi arată chef de politică activă. Noi Români, har Domnului, ne bucurăm și acum de o disciplină de partid ceva mai severă, de o mai credincioasă atitudine față cu pasivitatea și credem, de o mai temeinică, orientare în politica ce trebuie să o urmărim în mijlocul alegerilor pentru camera dela Budapesta. Emitem aceste opinii sub impresiunea conferinței dela Cluj a fruntașilor nostri politici și nădăjduim că nu ne facem prea mari iluzii emitând asemenea păreri.

Slovaci, după cum se știe, au decretat activitate față cu alegerile și au hotărât să pună candidaturi naționale slovace. Faptul în sine îi privește pe Slovaci. Este o afacere interioară a fraților Slovaci, pe care nici nu ne ținem competenți nici nu voim să o judecăm. Ceea ce ne-ar interesa pe noi, ar fi pur și simplu simptomele de optimism politic ce s'a ivit în sinul aliaților nostri, pe cari de altfel nu avem cuvinte să-i considerăm drept mai puțin prieteni ca la 1895. Din contră, avem cuvinte tari să privim în ei cu bucurie pe aceiași amici de idei.

Îsvoare vrednice de încredere ne spun că între noi și între aliații nostri Slovaci și Sârbi domină aceleași raporturi politice intime și frățesti ca la 1895. De ceea ce și noi și aliații nostri — nu mai bucura ne putem.

Cât pentru pasul însuși pe care l-au făcut Slovaci, decretând activitatea pentru alegerile ungurești, — ori-cât de puțin ar corespunde el actualii noastre tactici politice și vederilor noastre asupra vieții constituționale ungurești, recunoaștem cu plăcere că ceea ce l-a dictat a fost voința șefilor naționali slo-

vaci și ceea ce îl caracterizează este *nota pur națională*. Regretăm numai că furia cu care presa maghiară și oamenii politici dela Pesta au primit programul electoral al Slovaciilor, nu le ofere acestora nici o garanție de isbândă. Și tare ne temem că zădărnicierea alegerii deputaților Slovaci naționaliști este de pe acum hotărâtă. O probă mai mult despre imposibilitatea unor alegeri libere sub actualul regim unguresc.

În sinul fraților Sârbi, lucrurile stau altfel. Aici, numai o mică parte sunt pentru activitate. Partea covârșitoare a Sârbilor, între cari lamura lor politică e și astăzi pentru pasivitate. *Radicalii* grupeți în jurul distinsului lor organ „Zastava”, au decretat pasivitate absolută. *Liberalii*, grupeți pe lângă ziarul „Branik”, admit activitatea, dar cer să se voteze numai pentru candidații naționali. Cum însă astăzi majoritatea Sârbilor profesază ideile radicale, pasivitatea celor mai mulți alegători sârbi pare sigură.

Atitudinea noastră, a Românilor e cunoscută. Conferința fruntașilor nostri politici a decretat în conformitate, cu hotărârile de mai înainte ale partidului național: *pasivitatea absolută*. Ear' la noi există un singur partid național politic român — partidul național. Prin urmare, hotărârea dela Cluj a fruntașilor nostri este hotărârea poporului românesc.

Și mai puțin ca la Sârbi, se manifestă la noi curentul unei activități electorale. Doi trei aventurieri politici plus câțiva bineștiuți, oportuniști, ca să nu mai pomenim și pe geșetarii politici de tagma băiețandului Vas dela Voila — eată cine ar dori să vază pe Români votând la urnă între baionete și între puști, pentru cine știe ce comediant politic!

Ar mai fi de vorbit asupra atitudinii compatrioților nostri Sași. Dar' înainte de-a insista asupra acestui punct, am mai ave de făcut o constatare cu privire la *alianța româno-sërbo-slovacă*.

Ar greș foarte mult cel-ce ar crede că noua tactică a Slovaciilor sau simptomele de activitate electorală manifestate de *liberalii* sârbi, ar putea purta puternică alianță încheiată la Budapesta. Antân și antân, atitudinea față de alegeri este o chestiune de tactică pe care liber este ori-care dintre aliații să o interpreteze și s'o resolve după cum îi convine. E adevărat că la 1895 s'a decretat pasivitatea absolută a celor trei națiuni aliate, dar nu că un principiu fundamental al alianței și la noi un caz nu e un punct indisolubil.

Sunt prea multe, prea adânci și prea bine simțite cauzele comune, cari au cimentat și cari dau tăria și siguranța alianței noastre cu Slovaci și cu Sârbi. Acestea pot s'o ia la cunoștință atât Ungurii cât și acei puștii Români oportuniști cari și unii și alții se înșală amar, socotind că alianța dela 1895 ar fi slabă sau chiar și n'ar mai fi stăruind decât pe hârtie!

Ear' acum se primim situația Sașilor. Ear' acum, și au rămas pentru activitate. Politica lor conciliantă și circumspectă le distogază această atitudine. Pe urmă, ei nici nu sunt atât de violent înfrunți la goana de dominație ungurescă. Mai departe importanța lor numerică e mult prea mică, decât ca o pasivitate parlamentară a lor să fie teros resimțită la Budapesta. Pe urmă, Sașii au avut totdeauna politica lor particularistă și — din punctul lor de vedere — o mană de deputați guvernamentali pot stăruia totdeauna neocări foloase dela guvern, în prețul câtorva voturi date la vreme de nevoie. Este o chestiune internă a politicele săsești, atitudinea față de alegerile Sașilor. Pe noi nu ne privește. Noi n'o judecăm. Noi respectăm opiniile ori-cui. Noi știm să stălmășim politica săsească, fără însă să principii noastre politice s'o poată aproba.

Ceea ce ne bucură totuși și pentru ceea ce felicităm din toată inima pe com-

patrioții noștri sași, cu cari ne găsim în armonie politică relativ la ființa po-
lignă a acestui stat și la drepturile na-
ționalităților este tonul național mai
energic care străbate din actuala lor at-
titudine electorală și frumoasa lor solida-
ritate cimentată de curând între foștii
Negrii și între foștii Verzi.

Un simptom care ne bucură tot
atât de mult, ni-l oferă trezirea la con-
știință națională a elementului german
din Bănat, care reclamă cu tărie *depu-
tați naționali*.

În sfârșit, ar mai trebui să amin-
tim și pe bieții de Ruteni, ca să fie com-
pletă cronică. Dar aceștia își dorm som-
nul național în cimiterile rasei ma-
ghiare. Îi va mai trezi cineva vre-
odată?

Miscări electorale.

Din Dej.

În fugă vă comunic următoarele:
O fractură neînsemnată a alegăto-
rilor din Dej și jur atâzi a primit pe
baronul Dăniel Tibor, contracandidatul
deputatului de până acum, al contelui
Teleky Domokos, ambii cu program gu-
vernamental.

Au plecat la gară dimineața la 9
ore cu vreo 100 de steaguri. Cea mai
mare parte purtate de copii de școală
și ucenici de măiestrii. Aceștia întinau
neîntrerupt «ljen»-urile. Publicul, care
asista din curiozitate, rîdea, căci «i-ne
părea o ciripeală de vrăbii exclusivale
glasuri subțiri ale copilor. Partea mai
imposantă a imprumut-o orchestra ci-
villor (toți măiestrii) de aici.

Candidatul «i-a făcut dela gară în-
trarea în oraș într-o trăsură cu patru
mărjoage de cai. La stânga lui ședea
corteșul și aranjatorul principal al ace-
stor comedii, Dr. Ioan Farcaș, care câte-
odată când îi cer așa interesele, pre-
tinde a fi considerat și «Român». În
altă trăsură venia, stând în picioare,
Florian Hatos, o nulitate deservită, care
până acum se ținea Român de naștere,
dar de sentimente nici-odată. Purta la
pălărie o penană de un jumătate de cot.

Alți Români prăpădiți nu s-au aflat;
dar călărașii țărani din satul Cheșeu,
unde e preot greco-catolic, avansat la
rangul de protopop onorar, tatăl mare-
lui streber Dr. Ioan Farcaș, deputatului
din congresul greco-oriental sibiian.

Au urmat apoi câteva trăsuri cu
ciamași și alți măiestrii, cari așteaptă să
le piure ceva din busunarul gras al
candidatului.

Am întrebat pe țărani din Che-
șeu, că știu ei pentru ce și la cine au
venit? Mi-au răspuns, că «i-a chemat ad-
vocatul român Dr. Farcaș, se voteze pe
lângă românul Dăniel Todor. Va să
zică, armeanul e prezentat de român.

Vorbirea de program s'a ținut că-
tră 12 ore, în piața Dejului, căci nu era
gata la timp podul, în prezența unui
public neînsemnat. Nu e mirare, Dr.
Farcaș și Hatos, urgisiți de toată lumea
se compromit mai adânc și pe ei, și pe
cei, cari recurg la ajutorul lor.

După ce a descins la hotelul «An-
glesul», candidatul porni în piață, mer-
gând în frunte între Dr. Farcaș și Flori-
an Hatos. Aceștia îi ținea umbrela să
nu-l arză soarele; ear' ou ceealaltă
mână ridica mereu pălăria-i împănată,
ca semn publicului, se strige «ljen». Și
aici tot ciripeala copilor.

Urându-se pe podul decorat cu
roșu-alb-verde, începutul l'a făcut Dr.
Ioan Farcaș, cu niște mirozenii «patrio-
tice», firește ungurește, de cari însuși
Ungurii se îndoaiau. Se zice, că această
vorbire a cetii-o și în Sic, satul seu na-
tal, în favorul lui Rosenberg (Reval)
Móricz. Căci și în Sic, Farcaș e furni-
sorul de contracandidat. Acum e seso-
nul seu de câștiguri. A luat apoi cu-
ventul ou efială și tremurând copilan-
drul candidat, într-o ungurească ou ac-
cent armenesc. Vorbirea fu scurtă, fără
nici un fond și moment însemnat.

După amezai în 3 hotele deose-
bite: la «Pomul verde», la «Anglesul»
și la «Băni» banchet «aranjat de ale-
gători în onoarea candidatului». Cine
sunt acei alegători? Bieții măiestrii din
Dej sunt lipsiți pământului; Farcaș și
Hatos nu pentru aceea joacă halaripu-
rile aole scărboase, ca se spezeze din-
tr'al lor, ci să capete; nici nu sunt ei
atari oameni cari se jertfescou pentru
interesele publice. Îi cunoștea lumea.

Evident deci, că lucrul stă întors.
Măncarea și beutura chiar așa își joacă
rolul, ca mai înainte. Titlul este schim-

bat. «Alegătorii ospéază pe candida-
tul milionar».

În momentele acestea primesc și
rea, că toți partizanii lui Dăniel-Farcaș,
s'au îngrămădit la «Anglesul», de oare-
ce nu sunt așa de mulți, ca să ajungă la
toate trei hotelurile.

Dăniel, tatăl și fiul pentru aceea
s'au cocoșat de Farcaș, fiindcă acesta
li-a făgăduit, că toți Românii alegători
din «ero vor urma glasului lui. S'au
răzimat apoi și pe împrejurarea, că nu
sunt îndestulăți ou deputatul de până
acum ou parte și dintre Unguri.

Cu toate acestea e foarte proble-
matică reușirea lui Dăniel. Dacă nu în-
cepea sub tutela lui Farcaș, ci ou aju-
torul vre-unui ungur de trecere, reușia,
fără să umble momind alegătorii Ro-
mâni, cari, sperăm și credem, vor ră-
mâne credincioși și ascultători de gla-
sul înțelept și binevoitor al conducăto-
rilor lor români frunțași.

Din Zarand.

Aproape din toate unghiurile lo-
cuite de Români să discută prin ziare
chestiuni de înaintare ori stagnare pe
tărîmurile culturale și acum mai des de-
spre alegerile de deputați pentru dieta
non plus ultra a fericitei Ungarie. Nu
mai din Zarand aproape nimic, ca-
șicum Românii din acest istoric ținut s'ar
afla în raiu.

Că vestitul Zarand, unde zac osé-
mintele regelui Munților, Avram Iancu,
are mersul god al raoului, publicul ro-
mânesc cinstit își poate face clară jude-
cată din următoarele:

Aproape de 3 luni s'a început prin
Zarand vênarea după alegători. Prin
Iulie a. c. s'a prezentat prin Baia-de-
Criș, Brad, Crisiciori etc. un Dr. Oláh
Gyula, ca f6-kortes a unui Dr. Beck La-
jos, aderent al guvernului. Să fi vîzut
cum curgeau aldămașurile! După spusă
Dr. Beck din cauză de morb a abzis și
în locu-i a păgît alt guvernamental ou
Dr. Okolicsányi Géza, afară de acesta
a mai păgît și vestitul Hollaki, care ou
forța a fost ales de deputat la 1885 față
de Petru Truța. Mai e vorba, că va
păși și feciorul popii din Voila. Toți
guvernamentali, liberali de sus până jos.

Este o ferbere generală în Zarand,
ca în tartar. Corteși obraznici și fără
simț de rușine băgăbie în toate părțile,
făcând chiar vizite ou candidații lor din
casă în casă chiar și pe la familii cin-
stite românești.

Pentru vestitul Hollaki s'a compus
un comitet de constituire, care a convo-
cat pe alegătorii partidului liberal din
ceroul Baiei-de-Criș la adunare în Baia-
de-Criș pe 8 Septembrie a. c., la orele
3 p. m.

Între membrii comitetului de con-
stituire pe listele de convocare tipărite
și lipite pe pereți în toate părțile se
afliă și numele câtorva români pestriți
de liberali, ca a domnilor: Dr. Rob Mi-
klós, Dr. Radu János, Oncu János, Al-
mășan György, Bogdán Andronio
(popă), Perian Lázár etc.

Vestitul Hollaki Imre «i-a ținut
vorbirea de program în Baia-de-Criș, la
8 Septembrie a. c. Între altele a spus
domnia-lui, că el n'are copii și copii lui
sunt poporul! (sireacă lumel), că el a
făcut podul peste Murș, care leagă Za-
randul ou Deva, la ce un țărăn român
«i-a reflectat ou voce sonoră: Da, podul
fi plătim scump, foarte scump. Și pe
câni ne-ai pus mărgele și-i mai pune și
copilor noștri.

După program s'au împărțit tutu-
ror celor prezenți bilete pentru câte un
blid de papricaș chiar și Românașilor
fără nas, anume: preoților Ioan Sfetea
și Sergiu Feier (Ternana), Vlad (To-
mești), Dălvu (Dobroș), N. Tamaș (Ober-
șia), Vasile Giurgiu (Vața-de-sus), I.
Jurca (Cebea), N. Mateiu (Uibărești), I.
Toma (Ribiciora) și încă câțiva, cari au
scăpat din vedere, spre părerea de rău;
învătători: N. Turuc, Al. Flores, R.
Jurca, Al. Bodiciu și câțiva țărani. Doi
preoți erau gata să scarmene pe birtaș,
pentru-ă nu le mai da papricaș.

Al doilea candidat Dr. Okolicsányi
însoțit de corteșii lui: Romul Coțoiu,
comerciant în Baia-de-Criș, de guralivul
Uhlein Ferencz și de onoratul (!) domn
advocat Gerasim Candrea și a ținut
programul în 2 locuri în Vața-de-jos și
în Brad.

Tălmaciu, — căci candidatul nu știe
românește deși pentru seducerea publi-
cului spune că e român — «i-a fost dl
Gerasim Candrea, bărbat încărânt, în
luptele naționale (!) fost și asesor consi-
storial! În Vața a fost domnul G. Can-
drea mai bine dispus, — poate chiar

așa de bine ca pe vremea, când domnia
lui însoțit de protopopul din Câm-
peni la anul 1886 a întîmpinat pe
superintendentul reformat din Oluj bine-
ventându-l că a reprezentat așa bine
pe Români, votându-se guvernului (în-
credere), — și a tălmăcit ou foc pro-
gramul lui Okolicsányi, — acolo a
adus domnul avocat și steaguri și le-a
spânzurat pe la casele oamenilor! În
Brad tălmaciu a fost mai clocotat.
Comerciantul Romul Coțoiu (ariciul) con-
duce pe Okolicsányi la vizite din casă
în casă și apoi se plînge, că Românii
nu cumpără dela el. Candidații la sfa-
tul corteșilor au cumpărat pe seama bi-
sericilor din Vața, Cebea, Cărstău etc.
odejdii va să zică banii lui Iuda în casa
lui Christos!

Eată cum unii preoți rătăciți, unii
învătători fără socoteală și unii prețegii
Români calcă programul național și des-
prețuesc decisiul bărbatilor frunțași de
a ne abține dela ori-ce tărăboiu de
alegere.

Simțul de rușine îl omoară dorul
de a umplea punga pe o zi pe două ou
banii lui Iuda! Demoralizarea e vir-
tute pentru atari necăpătuși, trădători de
neam!

Din aceste puține publicul româ-
nesc se poate convinge, că și în Zarand
sunt uscături, la cari «spiritul lui Avram
Iancu n'a ajuns.

Se va vedea, dacă vor lua parte și
la alegere. Atunci odiul și blăstămul
națiunii române asupra acelor!

Un alegător.

Din ceroul Făgetului.

Duminecă, în 9/21 l. c. pe la 10
ore a sosit din Făget în Birchie un
convoiu în frunte ou Dr. Nemes Zsiga
ou popa din Veresmort Karabás (r.
Cărbășiu), apoi ou o mulțime de lingăi
și nădrăgari, — de cari totdeauna aleargă
după stăpân la asemenea ocazii, ca să
culegă ce cade de pe masă «candida-
tului».

Sosiți apoi au năpădit stradele și
birturile ținând vorbiri și făcând fru-
moase, și încornurate promisiuni.
Karabás era în tot locul, și con-
ducea pe Nemes Zsiga în tocmă cum
conduce vițelul (parahimful mireasa)

Erau, frumoși la privire, mirele din
neamul lui isral și vițelul un preot
român.

De aici au plecat earăși împreună
ca să outhiere satele din ceroul Fă-
getului.

Mercuri au venit lăcuștele ou în-
tregul tărăboi la Capolnași, Valea-mare,
Caprioara, Pojoga, și Sălcova, vorbind
prin tot locul unde erau prospecte de
«gescheft».

Joi au venit prin Veresmort, Ostrov,
Bacamera unde s'a înșirat sub steagul
lui și amicul de cruce al popii Ka-
rabás, părintele Barzu, — și au colindat
de aici înainte împreună comunele Lăle-
șinți; Zabalt și etc, ferind în tot locul
poporul ou minciunile lor.

Alt oas mai nostim e că sosind
candidatului Baron Harkányi János,
preotul Barzu, care ca adevărat «doi
bani în trei pungi» sa asociat și cu el,
împreună ou o mulțime de dascăli, —
din Capolnași și din jur. — Programul
a fost explicat românește de către ne-
ruginatul preot Barzu și conșoții Pă-
rintele Hadan din Lăleșinți, etc.

La urmă a fost apoi banchet ou
papricaș osos, sta-le-ar în găt. Părintele
Popescu din Orstrov a luat-o la sănă-
toasa. — Sărman popor. Popic.

Din Năsăud.

Mamelucii lui Csokan ou dinul în
frunte au început a colinda prin toate
satele de pe valea Someșului-mare după
voturi (Avis preoților și tuturor alegă-
torilor români!)

Dintre aderenții lui Csokan semna-
lez pe dl profesor-popă A. Halitș, ma-
jorul pensionat I. Luchi, care a fost un
feliu de înainte mergător și dl L. Pioui.
Un trias trist și regretabil. Frumos
lucru din partea dlor ou deosebire când
mai ieri a putut ceti în mult prețuita
noastră foie «Tribuna». «Apelul către
alegătorii români!» care sa dat mai
mult pentru astfel de oameni balansa-
tori între interes și omenie.

Să vede însă că de pe mult sti-
mații dlor sa totci și ultimul șmalț de
omenie națională, — neputând ambiția
lor suferi să rămăie mai îndrăet ou
«maistrul» lor de slabă memorie Csokan.

Pentru ei trebuie că e atrăgător al
dracului papricaș electoral.

Lucruri cu mult mai «frumoase»
se pot vedea însă în Năsăud, locul ale-
gerii.

În 26 l. c. aflându-mă în Năsăud
fiind zi de țirg m'am mirat mult când
am vîzut mulțime de afișuri lipite pe
pereții caselor îndemnând prin aceste
pe alegătorii români să voteze cu
Csokan.

Au mai folosit afișele și în altă
formă și anume: Niște sbiri au fost plă-
tiți ca să le poarte de-alungul și de-ala-
tul țirgului lipite pe o tablă, ear' tabla
acostată pe niște pari lungi. Sbiri au
fost înbrăcați în vestimente de sărbătoare
purând pe cap «hoch cilindru» înfrun-
șet ou tricolorul unguresc!

Ce tablou admirabil! — Csokan
ține cont și de eleganță în astfel de îm-
prejurări, să vede că Pesta «i-a avut
efectul asupra lui. — Grijește dle Csok-
kán, opinia și căciula din care ai eșit
să va răsbuna rău odată asupra «lack-
ului și «frack-ului, și atunci se va afla
«ciocan» și de căpătina d-tale, acum
atât de inflamată.

Nu vă mirați Români de aceste
fapte ale lui Csokan în Năsăud, fiindcă
are și un rival draguț în persoana dlui
Beck venit din Pesta din partea gu-
vernului!

T'ai găsit-o dle Beck! Trebuia să
ai și d-ta o minte ingenioasă ca dl
Csokan ca să poți atrage lumea ou ceva
minuni!...

Vă rog de redactor publicați ace-
ste ca să vadă lumea ce lucruri măr-
șave se întimplă pe aici, și să se adeve-
rească proverbul românesc că: Din
câne nu faci slănină. Yustus.

Din Chior.

Referitor la corespondența publi-
cată sub titlul «Din Chior» despre mi-
cările electorale de acolo, primim dela
corespondentul nostru regulat următo-
arele șire:

«Corespondentul de ocazie, care
V'a trimis spre publicare cele întemplate
ou ocazia venirii candidatului de de-
putat, a evreului Bamberger în Șomcuta-
mare — «i-a uitat că adevărații fru-
nțași ai românilor din Chior țin la di-
sciplina partidului național. De aceea
informațiile d-sale referitoare la «alianța
alegătorilor români și maghiari» —
sunt învrăjbite ou adevărul, din moti-
vil că toți conducătorii de bine ai po-
popului român din Chior observă o
perfectă abținere pasivă față de ale-
gerile distale. Românii de bine, care
țin la hotărârile conferențelor naționale
nu sunt «ingrijorați» nici de problema-
ticul succes al lui Dr. Pap Jozsef nici
nu se sbat pentru jidanul Bamberger
Prin urmare de «alianțele alegătorilor
români și maghiari» nu poate fi vorba.
Fapt este însă că Românii din Chior,
văzând murdarele corteșii tot mai mult
să încredințeze de temeinicia motivelor
care au determinat pe conducătorii no-
ștri să observe pasivitate și față de ac-
tuale alegeri.

Din ceroul Ighiu.

În ceroul Ighiu (comit. Albei-inf.)
sunt doi candidați patrioți: Werner
unul, și altul Jidanul botezat din Alba-
Iulia, Reiner. În favorul acestuia — se
zice — că a corteșit și un preot român
din Alba-Iulia. Reiner va sosi zilele
aceste la Zlatna și va trage de gazdă
la părintele Beza... Frumoasă tovară-
șie!! Noi admoniem poporul și fru-
nțași nepătați din ceroul Ighiu să se
abție dela păcătoasele alegeri.

Din ceroul Lăpușului.

Referitor la știrile electorale din
ceroul Lăpușului, dl G. Petrovan, di-
rectorul băncii «Riureana» ne trimite o
corespondență mai lungă, din care reesă,
că doi membri din direcțiune într'ade-
văr au luat pozițiune pe lângă Victor
Kuppa, motivându-și această procedură
contrară decisiunii luate de frunțași po-
popului român, în felul, că dacă e vorba
să voteze cineva, atunci mai bine să-și
dee votul pentru românul Kuppa, decât
pentru ungurul Gróf Teleky.

Această motivare însă, — din nici
un punct de vedere nu se poate sus-
ține. Românii au decretat pasivitate și
solidaritatea națională trebuie respectată
de ori-ce român de bine. Kuppa n'a
candidat ou program național român,
ci din mameluca sa, a mers acolo, încât
a umblat prin cere în «diszmagyar». Un
om «slugarnic față de guvernul unguresc
pe nici o cale un este în stare și nici nu are
inimă să promoveze interesele poporu-
lului român. Atunci când poporul ro-
mân se va decide că să între în luptele

electorale, își va pune candidați națio-
nali români, bărbați rezoluți și nu aven-
turiieri politici, atunci va trebui fiecare
«i facă datoria de român. Astăzi
procedurile de felul celor doi domni
dela «Riureana» nu sunt scuizabile din
nici un punct de vedere. Abținerea
totală dela alegeri trebuie observată
pretutindeni.

Demoralizare electorală.

«Drapelul» serie următoarele: Joi
septemăna trecută am putut vedea în
Lugo, un convoiu trist de țărani ro-
mâni din Satu-mic, Herendeg, Serezani,
Zurești etc. adunați și mânați ca turma
ou steaguri corteșegii în grădina «Con-
cordiei», unde anunșase candidatul Pa-
tyánszky discursul program. Bine înțeles,
totul s'a redus la o beție zdravănă.
Caracteristic e, că eșind oătră seară
rind pe rind țărani, cei mai mulți «i-au
scos din pălărie peana de corteș și au
ascuns-o, bag seamă — de rușine. Va
să zică, bieților nenorociți, cari nu știu
ce fac, le-a fost numai de beutură și
bani! Demoralizare la culme!

Revistă esternă.

Moștenirea tronului în Serbia.

În timpul din urmă au circulat di-
ferite știri despre regularea moștenirii
tronului sârbesc. Mai tare s'a susținut
numirea fratelui reginei ca viitor moș-
tenitor. Din cauza aceasta izbucnise și
un conflict, la care luase regina o via
parte, fiind întreg guvernul contra ace-
stei intențiuni. După cum «i-se comu-
nică la «Pol. Korr.» din isvor compe-
tent, în Belgrad nu se discută deocam-
dată chestiunea moștenirii, nefiind încă
exclusă posibilitatea, ca regina să do-
bândească un moștenitor. De altmîn-
teri numirea unui moștenitor se poate
face, conform noiei constituțiuni, nu-
mai prin conțelegere între «coroană și
camere.

Războiul din Africa-de-sud.

Admirabila luptă de rezistență a
micului popor de Buri contra Angliei a
reînceput, de când ou coborîrea lui
Botha din munți, ou puteri nouă. Planul
Burilor e să strîmtozeze colonia Capu-
lui, ca astfel Englezii să fie siliți a pă-
răsi republicele concentrându-și forțele
pentru apărarea colonilor lor. În cazul
acesta războiul ar fi ajuns eară în stadiul
de acum doi ani.

După ultimele telegrame, coman-
dantul bur Kritzinger, invadând aproape
de Herschel în colonia Capului, a cu-
prins un castru englez și două tunuri.
Dintre Englezi au rămas morți briga-
dierul Murray, 4 ofiieri și 39 soldați, ră-
niți și prinși peste 150.

«Pall Mall Gazette» comunică în
numărul ultim, că lordul Kitchener se
gândește serios la demisionare, neper-
mițându-i-se să încerce toate mijloacele
potrivite pentru terminarea războiului.
El cere aplicarea pedepsei de moarte
pentru toți «rebelii», proclamarea stării
de asediu în orașul Cap și în alte lo-
curi și trupe nouă.

Diplomația rusă crede, că în cu-
rînd se va realiza ideea Statelor-unite
din Africa-de-sud. Ea e aplicată a pro-
mova realizarea lor și pe cale diploma-
tică. Tot în cercurile diplomatice ru-
șegii se afirmă, că Țarul a vorbit în
chestia aceasta și la Danzig și în
Francia.

Știri merunde.

În Viena s'a făcut batalionului german,
care în mersul lui către Germania s'a oprit
acolo, o primire entusiastă. În onoarea ofi-
cerilor s'a dat la Curte un banchet, la care
împăratul a salutat batalionul în numele întregii
armate c. și reg.

Hedam Bey au strîns o ceată de Alba-
nezi, ou cari amenință satele din împrejurimile
Prizrendului (Serbia-veche) chemându-le tot-
odată la răscolă contra Sultanului. Averele lui
Hedam Bey a fost confiscate.

Mai multe guverne s'au învoit să nîmi-
cească presa anarhistă, împiedecând și tipărirea
și răspîndirea de știri anarhistice.

În Rio-de-Janeiro s'a constatat în mod
oficios ciurma. În Marsilia a murit de ciură pe
bordul vaporului «Senegal» un om.

După o telegramă din Manila au fost fă-
cuți prizonieri și ultimii aderenți ai lui Agui-
naldo.

Pe insula Haiti a izbucnit o revoluție.
Venezuelanii au suferit a înfrângere pe
peninsula Goaira. Între răniți se afliă și fratele
presidentului Castro.

Cronica zilei.

Sibiu, 30 Sept. n. 1901.

Nou „doctor român”. Sămbătă a fost promovată în Cluj domnul Nicolae Petru la gradul de „doctor” în științele juridice.

— Azi, Luni, se promovează la Universitatea din Viena de Doctor în medicina universală, d-nul Valeriu Iova nescu.

Logodnă. Domnul Iacob Stelcea, ales preot în Seliște, s-a logodit cu domnișoara Eugenia Stelcea din Brașov. În loc de anunțuri de logodnă a dăruit 10 coroane pentru fondul copiilor săraci din Seliște.

— Domnișoara Cornelia Russu din Sibiu și d-nul Ervin Palliardi, profesor de scrimă își anunță logodirea.

Convenire colegială. Ni-se scrie. Foști elevi ai institutului teologic din Arad, cari au absolvat la finea an. școl. 1890/1, în urma unui obligament în 17 Sept. c. au avut o convenire colegială în Arad. Colegii intruniți la 9 ore a. m. au oficiat un parastas în biserică catedrală pentru odihna răscușilor profesori P. Popovici și L. Tescula și a fostului lor coleg A. Givulescu. După o constituire în sala seminarială s-au prezentat în corpore la episcopul diecesan. Au plecat apoi la stația mănăstire H. Bodrog spre a cere pe fostul lor profesor și director A. Hamsea. Ajunși la mănăstire harnicul preot din Batania S. Cornea rosti un frumos discurs, în care în numele colegilor dete impresiune sentimentelor de mulțumită și recunoștință față de fostul lor profesor și director. P. O. Sa prin frumoase cuvinte mulțumii foștilor lui elevi pentru această manifestare spontană. — La orele 3 p. m. s-a oficiat în biserică a trei mănăstiri vecernia prin părintele arhimandrit Hamsea asistat de preoții S. Cornea și V. Popovici, ear' la finea serviciului divin fostul director a ținut elevilor sei o frumoasă cuvântare pastorală, în care pe scurt a recapitulat principiile teologiei pastorale predate odinioară de pe catedra pe care cu atâta demnitate a ocupat-o.

Dr. Vasile Andre, avocat în Cluj ne-a trimis o lungă scrisoare ca răspuns la articolul „Treia domne și toți trei” publicat în unul din nr-ii trecuți ai ziarului nostru. Domnul Andre spune în scrisoarea d-sale multe din trecutul d-sale ca protopretor în Somcuta-mare, dar se ferește a ne spune motivele, care l-au determinat, pe d-sa ca *bun român* să se înfrumusețea în falanga „candidaților de deputat” cu program străin de aspirațiile noastre și contra hotărârii conferențelor și frunțașilor noștri naționali. Asta am vrea să ne-o spună domnul Andre și nu autobiografie să ne scrie. Incolo declarăm că nici noi nici corespondentul nostru nu ne ocupăm cu caracterul privat al domnului Andre. Singur numai rolul public al domnului Andre ne-a interesat până atunci până când d-sa se girează de bun român.

Cu ocaziunea „Tombolei” aranjate de „Astra” în 21 l. c. n. au câștigat losurile cu următorii numeri: 35, 165, 262, 418, 196, 37, 406, 93, 430, 444, 60, 451, 320, 244, 219, 230, 332, 207, 26, câte 10 coroane valoare; 47, 45, 365, 139, 173, 181, 415, 248, 470, 408, câte 20 cor. valoare; 70, 183, 405, 275 câte 50 cor. valoare; 236 și 62 câte 100 cor. valoare, ear' 291 200 cor. valoare.

Mama sfântului Augustin, de Emil Bougand episcop de Lavail (Franța), traducere de Salba. Cartea aceasta este tipărită în editura și cu cheltuiela dlui Dr. Elie Dăianu.

Salba — după cum spune dl Dr. Dăianu — este pseudonimul de l'au ales la anul 1892 elevii români ai seminarului catolic din Budapesta, cari au făcut traducerea. — Dl Dr. Dăianu a luat asupra și editarea. Jumătate din venitul curat ce va rezulta, l-a menit pentru un scop național-bisericesc. — Prețul 2 coroane. De vânzare la autorul în Blaj.

Pentru învățători. Cunoscutul ABCD-ar: Micul prieten al copiilor adeocă Cartea pentru învățarea scrierii și citirii de Silvestru Moldovan a apărut la tipografia arhidieceană din Sibiu, în a doua ediție, revizuită și augmentată.

Acest abcd-ar compus după cel mai practic metod, este unul dintre cele mai bune manuale de acest fel, asupra cărora atragem atenția învățătorilor. Prețul broșat 44 bani legat 50 bani. Se poate procura la librăria archid.

Incidentul alegerilor distale, având lipsă de spațiu, am fost siliți a amana publicarea unor schițe și notițe referitoare la adunarea „Asociațiunii”, apoi articoli sosiți la redacție, privitori la conferința funcționarilor dela băncile noastre, cum și alt material. Vor urma în toate în curând.

Batalionul german din China, a sosit în Viena, unde a fost primit ceremonios. Primirea sa făcut la gara de Ost, de către comandantul de Corp. contele Üxküll-Gyllenband cu statul major, ambasada germană, invitați civili și militari, precum și o mare mulțime de public. Batalionul german, este sub comanda subcolonelului Förster. — Contele Üxküll a ținut o călduroasă bineventură, la care a răspuns Förster. Stradatele pe unde a trecut batalionul adjutat de paradă, erau năpădite de lume care aclema simpatic braviu ostași din China. Pentru predarea stindardului batalionul a mers direct în Burg, unde au făcut defilarea înaintea Maiestății Sale. — Maiestatea Sa a dat un dîneiu în onoarea ofițerilor germani. Seara, societatea germană *Niederwald*, a invitat corpul ofițerilor la un banchet.

Batalionul german, care petrece acum în Viena, și-a împlinit cu bravură misiunea din China. Cu deosebire s'a distin în luptele din 29 Oct. a. r. lângă Cieginkuan, și în 2 Ianuarie lângă Aofu. — Lângă Cieginkuan, unde au ajuns cu mari pericole, fiind înconjurați de adversari, s'au luptat cu armată chineză de șapte ori mai mare. Au eșit învingători, luându-le încă și patru tunuri. Lângă Aofu s'au luptat energic contra boxerilor.

Cu ocazia primei învingeri loc-colonelul Förster a fost decorat cu cea mai mare decorație militară, cu medalia *Pour le merite*.

13 Septembrie la București. Duminecă a avut loc solemnitatea inaugurării monumentului ridicat în București, în Dealul-Spirei, spre pururea amintire și gloriificare a vitejilor pompieri cari acum 53 de ani, în 13 Septembrie v. 1848, și-au jertfit viața pentru țeară într-o luptă inegală, dar cu atât mai vitejească și mai glorioasă.

O parte din armata turcească venise la aparență cu intenții pacifice la București și comandantul lor ceru casmare.

Colonelul Solescu le împlini cererea, — dar Turcii abia ajunseră în apropiere de trupele române, 600 de oameni la număr, — începură să tragă foc în ei, din carabine și tunuri.

200 de pompieri români năvăliră atunci ca lei asupra tunurilor și le curpinseră. Turcii au cerut atunci pace, — scusându-se că numai din întâmplare s'au tras focuri asupra Românilor.

Prin vilegus au adus lucrul până acolo, că Românii au depus armele după ce li-s'a asigurat libera retragere. Abia s'au desarmat însă, și Turcii au năvălit asupra lor măcelărind pe cei desarmați, dintre cari abia puținii au scăpat cu fuga. Pompierii cari, după ce atât de brav s'au luptat, — au suferit moarte de martiri, — li-s'a ridicat monumentul amintii — ca semn de pietate din partea urmașilor.

Contra anarhistilor. Anarhiștii au pus în timpul din urmă lumea pe gânduri. Cei competenți vor fi meditat mult asupra isprăvurilor anarhiste și ca rezultat reese goana contra lor. — Guvernul german a adresat ministrului president Szell un rescript pentru împedarea internațională a anarhismului. Rescriptul, de d-părere, că agitațiile anarhiste, cari i-au dimensiuni tot mai amenințătoare, nu se pot stăpîni decât prin o haisă internațională. Au scopul acesta guvernul german a lucrat un proiect, care s'a trimis spre studiere tuturor guvernelor. După acest proiect, se va institui într'un oraș mare o poliție internațională, au scop de a ținea în evidență, a supraveghea și controla toate mișcările anarhiste. Poliția aceasta va avea apoi să-și estindă lucrarea asupra singuratecelor state. Spesele de susținere a acestei poliții internaționale se va împărți după state, — în scopul constatării delegațiilor, se va ține la 20 Oct. o adunare la Berlin. Antău vor discuta asupra chestiei în general și că peste tot e realizabilă ideea unei poliții internaționale?

Czolgosz în pragul executării. Se anunță din *Anburna*, că pe Czolgosz l-au transportat alaltăieri în celula condamnaților la moarte, din coridorul unde stau închiși asasinii. În vecinătatea lui Czolgosz sunt alții cinci condamnați, cari toți vor fi executați prin curent electric. Cu ocazia transportării lui Czolgosz din Buffalo, poliția abia l-a putut apăra de amenințările factice ale publicului. Etfat de tot a ajuns în celulă, unde în desperație a început să schie și să dea din picioare, până leșinat a căzut la pământ. Imediat au adus un medic, crezând, că s'a otrăvit. S'a constatat înec, oă leșinul a provenit din eșofarea prea mare.

Știri mărunte. Poliția din Petersburg a arestat un individ suspect, care purta un cuțit mare. După multă forță a mărturisit, că voia să asasineze pe ministrul de Interne Sipjagin.

— În Meran a arestat poliția un primejdios anarhist. Avea la sine o mulțime de parale.

— Într'un magazin de prăv de pușcă din Cosenza, s'a întâmplat o explozie, care a incendiat tot magazinul, răind 60 de oameni. Pa-nica a fost mare.

Invitare de abonament

la

„TRIBUNA”

Cu 1 Octombrie 1901 v. încep
nouve abonamente lunare, ouar-
tale, semestrale și anuale.

Domnii abonenți sînt rugați
a grăbi ou reinnoirea abonamen-
telor lor, pentru regulata expedi-
ție a foil.

Abonamentele se fac prin
mandate postale și anunit pentru
un timp, care încep ou prima și
se termină ou ultima luni, după
stilul vechiu.

Abonamentul anual costă	28 cor. — bani.
Abonamentul trimestral	14 cor. — bani.
Abonamentul trilunar	7 cor. — bani.
Abonamentul lunar costă	2 cor. 40 bani.

Este în interesul dlor abonen-
ti, ca adresele să fie însemnate
oât se poate de corect și legibil.

Domnii abonenți vechi sînt ru-
gați a lipi pe mandatul postal
adresa tipărită dela fășile, în
care li-s'a trimis „Tribuna” până
acum.

Administrațiunea

Bibliografie.

In Panteon.

Cartea dlui Silvestru Moldovan cu
titlul: *In Panteon. Mormintele mari-
lor nostri bărbuși dela 1848/9*, a cărei
aparitie am anunțat-o zilele aceste, cu-
prinde 21 de schițe grafice ale urmă-
torilor bărbuși mari de ai nostri: Simion
Balint, G. Barițiu (cu medalia comemora-
tivă bătută de Academia Română la
iubileu de 80 ani al lui Barițiu), S. Băr-
nușiu, I. Buteanu, N. Corcheș (învîgă-
torul dela Fântânele), P. Dobra, V. Fodor,
Amos Frâncu, Simion Groza (preotul
din Rovina), Avram Iancu (cu două
portrete), Dionisie P. Marțian, Florian
Micaș, Vasile Moldovan, Andrei Mu-
reșan (cu casa unde s'a născut), Ale-
xandru Papiu Ilarian, Simion Prodan
(preot în Măgina și vice-prefect în pre-
fectura lui Iancu), Aron Fumnuș, An-
drei Șaguna, Nicolae Solomon (cu
portret), Alexandru St. Șuluțiu, Nicolae
Vlăduț.

După aceste schițe sînt două ad-
nexe, de cuprins valoros: *Lista legio-
narilor nostri dela 1848/9*, cari au
luptat cu arma și ale căror nume se
amintesc în scrieri și documente. La nu-
mele legionarilor sînt notițe despre
lupte etc.

Al doilea adnex este: *Iancu și
Vasduț*, cuprinzînd descrierea luptei
dela Fântânele și o tradiție despre Iancu.

Cartea dlui Moldovan ni-se pre-
sintă foarte dragă și atrăgătoare. Ea
ne conduce în marea Panteon al Ar-
dealului, dela mormînt la mormînt, sco-
tînd în relief meritele și rolul, ce-l au
în trecutul nostru bărbuși amintii și
dând inscripțiile dela morminte.

Cartea se află de vânzare la li-
brăria noastră și costă 1 coroană. (Pen-
tru România 1 leu 20 bani).

„Istoria literaturii române în
secol. al XVIII. (1688—1821)”, de N. Iorga,
prof. la univers. din București. Vol. I.
(550 pag.) Epoca lui Dimitrie Cantemir.
— Epoca lui Chesarie de Rimnic. Bu-
curești, 1901. Prețul întregii lucrări (3
volume) 20 lei.

Vol. II. Epoca lui Petru Maior, are
următorul cuprins:

Curentele și influențele. — Istoriografia cronicarilor în principate. — Școala de renaștere a istoricilor din Ardeal. — Studiile asupra limbii: filologie din principate și din Ardeal. — Legăturile nou culturale între Ardeal și principate. — Istoricii de tranziție în aceste. — Literatura religioasă. — Influența apuseană în literatura beletristică și știință. Noue genuri literare. — Triumful spiritului nou: Asachi și Lazăr.

Excursuri. Cronicile moldovene înainte de 1688. — O istorie românească a Craiei Ungurești. — Cronicile muntene înainte de 1688. — Alcătuitorii de condei.

Prețul unui volum 5 lei.

Legiuirea țării noastre. Cu
noștițe de drept constituțional. De Dr.
Victor Onisor. Atragerea atențiunea asu-
pra acestei cărți, a cărei lipsă s'a simțit
la noi.

Prețul 1 cor., se capătă la autorul
în Bistrița (Beszterce).

Scrisori către plugari, de Con-
stantin Sandu, diplomat al școalei de
agricultură dela Herăstrău.

Este o broșură a bibliotecii popo-
rale a administrației domeniului coroa-
nei. Administrațiunea domeniului coroa-
nei a dat până acum 19 broșuri
pentru țărani, de cuprins mai cu seamă
economic. „Scrisori către plugari” este
broșura sau cărticea a XIX-a și e im-
podobită cu portretele MM. LL. Regele
și Regina și cu mai multe ilustrații
în text.

Cărticea cuprinde mai multe capi-
tole economice, instructive, d. e. Plu-
guri. — Arături. — Grape. — Sămēna-
tul. — Despre fenețe etc., scrise toate
în limbă ușor, popular.

Prăsierea pomilor, prepararea și
păstrarea poamelor, de Nicolae Albani,
învățător dirig. domeniul în Sămbăta-
inferioară, com. Făgăraș.

Îmbucurătoarea propagandă, ce se
face de un șir de ani pentru lăptirea po-
măritului atât de rentabil la noi, e de a
se mulțumi în prima linie acelei pleide
de învățători harnici — nu prea mulți
până acum — care prin vorbă și faptă
s'au făcut apostolii lui. În fruntea ace-
stora trebuie pus dl Nicolae Albani, care
în decurs de 16 ani, pe lângă multe
conferențe pedagogice ținute prin comu-
nele comitatului Făgăraș, a distribuit
parte din propria-i grădina școlară,
parte mijlocind dela peninziile statului
la 20.000 pomii. În cărticea de față, în-
zeștrător cu multe și frumoase ilustra-
țiuni, și-a depus rodul experiențelor sale
făcute într'un șir lung de ani pe terenul
pomăritului. Într'un limbaj popular des-
coperă într'un mod firesc tainele pomă-
ritului, începînd cu câștigarea seminței,
cultura pămăreșilor, altoitul și terminînd
cu cultura altoilor și arătarea mijloace-
lor, cari se ne ajute a valorisa cât mai
bine poamele.

Cartea, și ea exterior foarte plăcută
se poate procura cu prețul de 30 cr. (60
bani + 6 bani porto) dela autor sau dela
„Tipografia”, societate pe acții în Sibiu.

Vorbe înțelepte. Maxime și re-
flexiuni din literatura universală, culese
de Aurel C. Popovici, București. Editura
institului de arte grafice și editură
„Minerva”. 1900.

Este o bogată colecție de maxime,
adunate cu multă sîrguință și pricepere
de vrednicul nostru compatriot Aurel
C. Popovici. Cartea are format 8-av
mic, portativ și 316 pag. cuprinzînd la
1300 de maxime și sentențe, tot atâtea
perle prețioase ale cugetării celor mai
renumiți scriitori și bărbuși de valoare
ai tuturor popoarelor. Prețul este 1 leu
50 bani.

Tragedia Calvarului, de abb-
Henry Bolo, tradusă în românește de mem-
bri societății de lectură „Inocențiu Micu
Clain” a teologilor din Blaj. Ediț. societății
tiparul „Tipografia”, societ. pe acțiuni în Si-
biu. Prețul: 2 coroane, pentru România:
3 lei.

În această scriere se tratează, într'o con-
cepțiune originală și într'un stil superb, di-
vina tragedie a Măntuitorului. E o lectură,
ce înalță fiecare suflet creștinesc, obicnuit a
simți și gândi.

Traducerea e vrednică de original; pare-că
nici nu e traducere. Un limbaj verde romă-
nesc, în felul scripturilor sfinte, este caracte-
ristica excelentei traduceri, care face onoare
tinerilor teologi dela Blaj. Unitatea stilului e
așa de evidentă, încât ni-se pare că unul sin-
gur a făcut întreaga traducere.

Înfășoarea tehnică nu desminte repu-
tațiunea bună a atelierului „Tipografie” no-
stre. Ear' broșurarea în stil antic, franțuzesc
ii dă o formă originală și atrăgătoare. Învê-
lișul e de hârtie pergament.

Rar se vede în piața de cărți românești
o carte cu înfășoare așa de elegantă, demnă
atrăgătoare.

Poesii de Maria Cunțan. Orăștie,
1901.

„Dicționar mitologic, de canonice
Gavril Pop, a apărut fascicoul al II-lea.

„Răsprins la observările critice,
ale dlui Dr. P. Ionescu la opul „Metropo-
lia Românilor ortodox din Ungaria
și Transilvania”, de Dr. Il. Puscariu, ar-
chimandrit, vicar arhiepiscopesc, Sibiu.
Tipogr. arhidieceană, 1901.

Stilistica practică sau regulile și
exemple pentru tot felul de epistole, pe-
tițiuni, acte și documente de I. F. Ne-
grușiu. Ed. III. Sibiu. Tip. W. Krafft.
Prețul 80 bani.

Ceea ce ridică îndeosebi valoarea
manualului sînt împărțirea metodică,
prererea de dasecă încercunțînd în munca
pe terenul acesta dovedită cu acest pri-
legiu și exemplele luate tot din scriitorii
noștri de seamă. Cartea are aprobarea
ministerială și e introdusă la toate gim-
naziile noastre, o nouă dovedă, că apa-
riția ei a satisfăcut dela început o nece-
sitate adăncă simțită.

Geometrie elementară pentru
cl. II. și III. secundară, de Bogdan G.
Ionereu, 2 broșuri. București, 1901.

Elemente de morala creștină,
este titlul unei cărți, lucrată după pro-
grama în vigoare pentru usul școale-
lor secundare, de Moise N. Paou, pro-
fesor la liceul din Galați și avocat. De
vînzare la tipografia „Buciumul-român”
Prețul 2 lei.

„Curs de învățare”, de Conta
C. P. Vol. I. București. (Nr. 1 din „Bi-
blioteca națională ilustrată”).

„Băncile de emisiune și circu-
lațiune monetară”, în special Banca
națională română, de A. D. Damianof. —
București, editura „Nouei Reviste Ro-
mâne”. Prețul 1 leu 50 bani.

„Suntem o țeară săracă sau
bogată din punct de vedere econo-
mic?” de V. S. Moga, București. Insti-
tutul de arte grafice „Emineacu”. 1901.
Prețul 50 bai.

Higiene sau cartea sănătății, mai
nual pentru școalele populare, de Dr.
St. Erdélyi, medie în Orăștie. Blaj, 1900.
Prețul 30 bani.

„Țiganiada” sau „Alexandria ai
figănească”, o preafrumoasă povestire
în 12 cîntări și vre-o 5000 de stichuri,
scrisă acum o sută de ani, de preaiscu-
situl Ioan Budai Deleanu, ear' acum
din nou scoasă și pe înțeles întocmită
de V. O. — Editura librăriei Ciurcu în
Brașov. Prețul 45 cr.

Di Ioan Băilă, autorul broșurei
„Epigrame” a dat un volum de poesii cu
titlul: „Pe sub arini”. De vânzare la
librăria Krafft, prețul 1 cor.

Din „Biblioteca Săteanului”, re-
digată de dl Teodor Bogdan, a apărut
Nr. 1. Conținut: *Balade alese*. Dl Bog-
dan cutrînd în decurs de câțiva ani
— după cum spune însuși — „Cămpia
Ardealului”, și adunînd balade, doine,
hore etc. populare, se simte îndemnat
a scoate un șir de broșuri lunare sub
titlul: „Biblioteca Săteanului”. Prețul
unei broșuri este 20 bani. Se află de
vînzare în Bistrița la autor.

O nouă carte de contabilitate.
A eșit de sub tipar broșura „Introdu-
cere în contabilitate și contabilitatea în
partidă simplă”, de I. C. Panțu, profesor
la școala comercială superioară din
Brașov. Cartea aceasta, scrisă într'un
limbaj cât se poate mai ușor, este men-
ită a lăși cunoștințele de contabilitate
dina poporului nostru. Purcînd mic-
eseemple practice autorul stabilește regu-
lele de lipsă și principiile contabilității,
făcînd un curs complet al acestei științe,
astfel că ori-cine are interes se poate
iniția cu ușurință în contabilitate. Re-
comandăm această carte cu deosebire
învățătorilor, preoților, comercianților
precum și tuturor, cari stau în legătură
cu băncile noastre. Cartea se estinde
pe 14 coale de tip. 8° mare I—VIII+213
pag. Prețul este 2 cor. + porto postal
20 bani. Se poate procura dela librăria
archidieceană din Sibiu, dela tipografia
A. Murășianu, librăria N. I. Ciurcu în
Brașov și dela librăria seminarului gr-
cat. din Blaj.

Carte de cîntece diverse, pen-
tru toți și pentru toate, adunate și aran-
jate de Ioan Dariu. Cu ilustr. Prețul
broș. 50 b., legat 60 b. Brașov, 1901.
Editura librăriei H. Zeidler. E o co-
lecție de cîntece compusă din hore,
marșuri, elegii, imnuri, cîntece di-
verse, cîntece sociale, populare, doine,
romante ș. a., toate bine alese.

Sosiți în Sibiu.

La 28 Septembrie n. 1901.

Hotel „Împăratul Romanilor”: Theil, pri-
mar din Mediaș; Badl cu soția, locot. din Ghim-
bav; Zeyk, deputat din Glogău, Dr. Obert, me-
dic din Sighișoara; Riegler, of. C. F. R., Iaco-
bescu, priv. din București; d-na Hinefeld din
Căneni, Weinberger, din Homorod, veterinar; Garlipp cu soția, preot din Rimnic; Dr. Hart-
mann, adv., Mezey, red. din Londra, Krauss,
Gut, Mandel, Kopper, din Budapesta comercianți;
Nagy, priv. din Deva; Bellovics, cadet, Elger,
Bockl, din Viena, comer.; Germak din Steyer,
Makk din Graz, Frank din Toplitz, cadet.

Hotel „Neurășter”: Grama, com. din Bre-
zoi; Schwartz, comer. din Brașov; Dr. Ha-
mary, propr. din Arad.

Hotel „Mihailu”: Alcalay, volajor din Bre-
zoi; Păcurar, priv., Căruș, stud. din Seliște.

Pentru redacție și editură responsabili: L. L. Prașca Jun
Proprietar: Pentru „Tipografia”, societate pe
acțiuni: Iosif Marshall.

Instrucțiune în cîntare

predă

Elena Cunțan,

absolventă a Academiei regesti de
muzică din Berlin.

Sibiu, strada Poplăcii 28.



Atelier pentru oroloage nouă, reparaturi și optică etc.

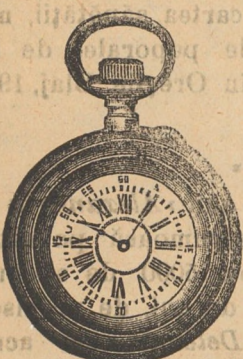
Julius Erös,

Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5.

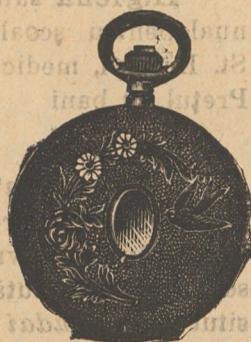
Si cea mai neînsemnată comandă se execută prompt și cu reîntoarcerea poștei și totdeauna cu garanție.

Cel mai mare deposit de oroloage, juvaerice, argintării și aurării din Transilvania, recomandă ieftin și bun toate produsele cioricăriilor, juvaergerilor și opticienilor.

Prospecte bogat ilustrate gratis și franco.



Nr. 188 A. Orologiu de-nichel remon-
toir, 50 mm., calitate bună
fi. 3.40, același de calitate
mai bună fi. 4.10, același
cu 3 copere-minte tari fi.
4.40, același cu trei cope-
re-minte de calitate mai
bună fi. 5.75.



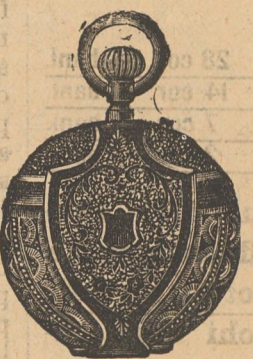
Nr. 194 A. Orologiu de dame verit.
de argint cu copere-ment
duplu fi. 6.75, același
cea mai fină calitate
fi. 10.—



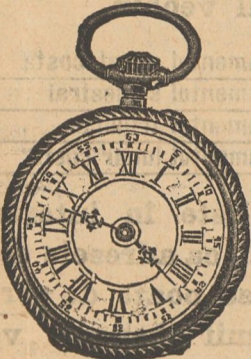
Nr. 200 A. Orologiu de dame verit.
de aur, 14 carate, 80 mm.
diametru, frumos gravat,
cu copere-ment duplu fi.
20.—, același în calita-
te mai bună fi. 30.—,
același de argint fi. 7.50.



Nr. 187 A. Orologiu de domni remon-
toir de ruolz (Nensilber),
cu 3 copere-minte tari și
frumose, 50 mm., și esat
fi. 4.50, același în calita-
te mai bună fi. 5.50, același
de argint fi. 6.75, același
de argint mai bun fi. 8.50.



Nr. 196 A. Orologiu de dame verit.
de aur, 14 carate, foarte
frumos fi. 20.75, același
foarte tare fi. 27.50.



Nr. 128 A. Orologiu de oțel negru,
frumos și cu garanție fi.
3.40, același cu mașinerie
foarte bună fi. 4.50, ace-
lași cu copere-ment duplu
fi. 4.50, același cu cope-
re-ment cu mașinerie foarte
bună fi. 7.50.

Cercei double veritabili de aur fi. 1.50.
Deșteptător dela fi. 1.60 în sus.
Oroloage de buzunar dela fi. 2.30 în sus.
Oroloage de părete dela fi. 2.10 în sus.
Cercei veritab. de argint dela fi. — 50 în sus.
Cercei ver. de aur dela fi. 1.50 în sus.
Inele veritabile de aur dela fi. 2.50 în sus.
Lanțuri ver. de argint dela fi. l. — în sus.
Inele veritabile de argint dela fi. — 50 în sus.

Legea veterinară

atât de mult folosite de tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului« a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folosite. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu
împărtășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe

LEGEA VETERINARĂ (Lecuirea vitelor)

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)
stînd cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De
Tormay Béla.

Ediția II. revizuită — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu poșta 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură
din comitatul Sibiului.

Un învățăcel

care a absolvat cel puțin 2 clase gimnaziale, se primește numai decît în prăvălia de manufactură a subscrisului, totodată și o calfă mai tină.

Se cere ambilor a ști și limbile străine.

Ioan Lazaroiu,
comerciant în Orăștie (Szászváros).

Căsătorie.

Un bărbat tînăr, care are o avere de 2500 fl. și o mică prăvălie, ar dori să facă în scopul căsătoriei cunoștință cu o fată, care dispune de aceeași avere. Epistole cu adresa completă se se trimite: **Kolozsvár, post restant, cu tit. „Solid“.**

A apărut și se află de vînzare la „Tipografia“ soc. pe acțiuni în Sibiu

Anuarul I.

„Reuniunii sodalilor români din Sibiu“,
cuprinzînd

unele date dela întemeierea ei pînă la
31 Decembrie 1899

publicat de

Comitetul Reuniunii.

Prețul l. cor. 20 bani, cu poșta l. cor. 40 bani.

Cartea Stuparilor săten

de
Romul Simu, învățător.

Cu mai multe ilustrațiuni în text.

Editura și proprietatea

Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiului.

Prețul 70 bani plus poșta postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folosite a umplut un gol adînc simțit la literatura stuparilor. Broșura este scrisă pe un frunză învățător, stupar priceput. Ea tractează pe scurt tot de ce are trebuință un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru școlile noastre de tot soiul.

Se vinde la

Librăria W. Krafft.

Pentru tipar responsabil Ioan Marshall.

Din editura „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipăruș Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, colecător-tipograf. Un exemplar 80 bani.
7. Tein legănat. Poveste de Gr. Sima al lui I. 16n. Un exemplar 16 bani.
8. Colcăritul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Vicu. Un exemplar 16 bani.
9. Fica a moné mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 16 bani.
12. Îndrăgășul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
13. Răstăm de mamă. Legendă populară din gura Născodului. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Banica de Boiana Născod, tradusă din limba boacă de prof. Dr. Urban Isenik. Un exemplar cu 30 bani.
15. Viad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui I. 16n. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrani. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui I. 16n. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Turului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldărușă cu trei picioare. Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, dnp. A. Gevrey. Un exemplar 16 bani.
19. Căpățâna. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un poezior îndrăgăș. Novellă de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 8 bani.
21. Prietenul meu Văntură-Teară. Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Scăpătoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
24. Strigoica. Din fantasmile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
27. Vecinii. Din fantasmile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
29. Sgîrcitul. Comedie de Molière. Un exemplar 80 bani.
30. Lumee proștitor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
31. Nusea-împărat. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
32. Dina-împărateasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
34. Spînea de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lăzar. Un exemplar 20 bani.
35. Un idil în Roșeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
36. Baba Iaduf. Poveste în versuri de Ioan Meșin. Un exemplar 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dulcu. Un exemplar 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Meșin. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Meșin. Un exemplar 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antonic Ghislan. Un exemplar 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Croitorul și cei trei feodori. Poveste de Ioan Meșin. Un exemplar 80 bani.
43. Mica Fădă. De George Sand. Un exemplar 60 bani.
44. Rusalina pînărarul. Poveste de Nicolae Trăbăntuș. Un exemplar 44 bani.
45. Roma învină. Tragedie în 5 acte de Alexandru Pădă. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 40 bani.
46. Clara Milici. Novellă de I. Turphenov. Traducere din limba rusă de Enes Hedeș. Un exemplar 80 bani.
47. O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
48. Poezii populare „Căntăce bătrânești“. Din culegerile lui I. Pop Regeanu. Un exemplar 20 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vînzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vînzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Ilustrații românești!

Cărți postale

cu ilustrații românești

„...toate 'a toi
Frumoase cît en nici nu pot
Mai frumoase s' 'mi socot
Cu mintea mea“

in
peste 20 variante,

care de care
mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la
„Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcel nr. 15.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.

Din editura „Tipografiei“, soc. pe acții în Sibiu.

- | | |
|--|-----------|
| Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri | cor. — 30 |
| Art. de lege XXI și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedură disciplinară | — 50 |
| Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune | — 80 |
| Aluășiu Gavrilă. Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul „Societății de cumpătare“ | 1. |
| Broțe Eugen, Tîneria vitelor | — 24 |
| Trifoil | — 30 |
| Costan T., Aur, novellă | — 40 |
| Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabarata | — 32 |
| Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur | 1.00 |
| Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți | 1.60 |
| Leont și Dorofata, vorbire de glume în versuri | — 20 |
| Nordau Max, Naționalitatea, studiu | — 40 |
| Repririvire din Paradoxe sociologice | — 40 |
| Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886) | — 10 |
| Russu-Sirianu I., Moara din vale, 8 novele | 1.40 |
| Simtion T., Păcate Domnești, novellă orig. | — 60 |
| Simu R., Monografia comunei Orlat | — 50 |
- Celor-ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vînzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vînzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

„Foaia Poporului“,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foia Poporului“

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte să poată abona această foaie

„Foia Poporului“

va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adeptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.